



CUHK Faculty of Social Science
50th Anniversary Conference Grant



教學，幸福感與空間設計： 香港 深圳 台灣 校園設計改造研討會

Mini-conference
Rethinking primary school spaces
for teaching, learning and well-being:
An emergent cross-strait redesign movement
in Hong Kong, Shenzhen and Taiwan

香港中文大學建築學院
2024.09.06 (五)

概要

是次小型研討會旨在聯繫研究學者、教育家及建築設計行業的先驅，聚焦討論近年各地新興的校園改造運動，審視空間設計與教育、學習和幸福感的關係。為了支持二十一世紀的教育，大規模的改善工程分別於各地啟動，其中包括翻新、重新設計和改變用途的各種方案。

在2019年，台灣設計研究院（TDRI）受教育部委託開展「學美美學：校園美感設計實踐計劃」，為二十所學校改善校園美學。同時，深圳市於二零二二年啟動了「南山-ing：百校煥新計畫」，為多達一百所學校改造學習環境。這兩個計劃均展示了教育從業者、建築設計師和政府部門之間的高度合作。

於2017-2021年間，香港中文大學社會科學院進行了「香港賽馬會正得正教育計畫」（JC-PEAR），除了推廣及培訓正向心理學外，更透過參與式設計和實證研究為基礎的方法，研究如何改善物理學習環境以提升學習質素，其前後測實驗數據反映了改造後空間對學生幸福感有著正面的影響。其後，於2020-2022年間，香港賽馬會透過「賽馬會幸福校園實踐計劃」改造了更多校舍。

有見及此，期望透過今次會議能鞏固設計研究概念，促進知識交流，並建立兩岸三地的未來合作，推進香港、台北和深圳之間的研究與協同效應，以有效的社會科學及建築設計回饋社會。

何子偉 博士
研討會統籌
香港中文大學建築學院全職講師

2024年9月

Abstract

This mini-conference aims to connect researchers with industry pioneers on the emergent movement – redesigning future primary school spaces for teaching, learning and well-being. To support education in the 21st century, various large-scale improvement works have been initiated to renovate, redesign and/or repurpose existing school premises.

In 2019, Taiwan Design Research Institute (TDRI) was commissioned by the Ministry of Education to organize Design Movement on Campus for “campus aesthetic reform”. Meanwhile in Shenzhen, a campaign namely Nanshan-ing – 100 Campus Renewal Plan in Shenzhen was initiated in 2022 to improve 100 school spaces. Both schemes demonstrated a highly collaborative effort between educational practitioners, architects and the government.

In 2017, CUHK initiated the Hong Kong Jockey Club Positive Education “Ascend and Radiate” Project (JC-PEAR) to promote well-being in learning environments through participatory and evidence-based approaches, including the investigation on how redesigned physical environments can influence well-being of students as a participatory redesign and evaluation model supported by empirical evidence. In 2020-2022, more school premises have been redesigned through “Jockey Club Project Well-being” by The Hong Kong Jockey Club.

To synergise and exemplify Social Science for the Public Good, this conference will strengthen design-research ideas, facilitate knowledge exchange and establish future collaborations in the cross-strait regions.

Jimmy Ho, PhD
Conference Organizer and Lecturer,
School of Architecture, The Chinese University of Hong Kong

September, 2024

議程

Programme

5 Sep	校園設計考察 (香港) Pre-conference tour (Hong Kong)	
	八鄉中心小學 及 法國國際學校 (將軍澳) Pat Heung Central Primary School and French International School (TKO campus)	
6 Sep	登記 Registration	8:45 am
	歡迎辭 (何子偉博士) Welcoming Speech (Dr. Jimmy Ho)	9:00 am
	主題介紹 (趙志裕教授) Opening Remarks (Prof. C.Y. Chiu)	9:10 am
	主禮嘉賓致辭 (葉長安教授) Inquiries by the Guest-of-honor (Prof. Alvin Yip)	9:20 am
	主講 (一): 學美美學 – 校園美感設計實踐計劃 (劉世南教授) Keynote 1: Design Movement on Campus in Taiwan (Prof. Shyhnan Liou)	9:30 am
	主講 (二): 以創新的公共設計管理重塑城市空間與社會肌理: 南山「百校煥新」 (周紅玫女士) Keynote 2: Nanshan-ing: 100 Campus Renewal Plan in Shenzhen (Ms. Hongmei Zhou)	10:15 am
	小休 Coffee Break	11:00 am
	主講 (三): 如何為校園改造對增強幸福感的效果建立一個系統性的設計研究方法? (何子偉博士) Keynote 3: How can designer-researchers establish a systematic approach for redesigning and evaluating existing school spaces for wellbeing? (Dr. Jimmy Ho)	11:15 am
	討論環節 (朱競翔教授) Discussion (Prof. Jingxiang Zhu)	12:00 pm
	午餐及展覽 Lunch and Exhibition	12:45 pm – 2:00 pm

研討環節 (一) 21世紀教育空間設計: 設計實踐者的機遇與挑戰	2:00 pm
Sharing Session 1 Designing Schools for the 21st Century Education: Potential and Challenges from the Practitioner's Perspective	
主講嘉賓 Lead speakers: 何建翔建築師 (SZ), 何鎮宇建築師 (TW) 分享嘉賓 Sharing guests: 鄧可欣教授, 黃澤源建築師, 譚善隆先生	
(本節討論以普通話及英語進行)	
小休 Coffee Break	3:15 pm
研討環節 (二) 共創未來教學環境: 教育家的實戰經驗	3:30 pm
Sharing Session 2 Co-creating Future School Environment for Teaching and Learning: Practical Experiences from the Educator's Perspective	
分享嘉賓 Sharing guests: 黃英琦女士 ^{JP} , 冼權鋒教授 ^{MH} , 張寶雯校長, 鄧鏡河副校長	
(本節討論以廣東話進行)	
圓桌討論 Roundtable Discussion	4:30 pm
總結 Closing Remarks	5:15 pm
晚宴 (只限邀請) Conference Dinner (By invitation only)	7:00 pm
留家廚房 (軒尼詩道314-324號W Square 5樓) Kin's Kitchen (5/F, W Square, 314-324 Hennessy Rd, Wan Chai)	
7 Sep	校園設計考察 (深圳南山) Post-conference tour (Nanshan, Shenzhen)

主講及嘉賓

Speakers and Discussants



何子偉 博士
Jimmy Tsz-Wai Ho, Ph.D

研討會統籌
香港中文大學建築學院全職講師

Conference Organizer; Full-time Lecturer,
School of Architecture, The Chinese University of Hong Kong

何子偉是一名設計師及跨學科研究員，專注於教育空間改造、社區參與和幸福感受評估，曾以「大館一百」展覽獲得2018年Frame獎和亞洲設計獎，以三所本地小學改造設計贏得DesignInspire 2020比賽。近年以共同研究員參與多個本地建築修復、鄉村復興和社區參與研究項目。何博於2023年獲得博士學位，論文題目為「重新設計和評估香港小學空間以促進幸福感的系統性方法」，提出以參與式設計結合建築產品、流程和效能的研究式設計模型，以便在現實環境中與持份者共同創建有效的設計方案，並使用社會科學的定量方法，測量和評估重新設計的學習環境對學生幸福感的影響。



周紅玫 女士
Ms. Hongmei Zhou

深圳市規劃和自然資源局城市設計處
南山-ling 百校煥新行動計劃 總策劃人

Urban and Architectural Design Division, Planning and Natural Resources Bureau of Shenzhen Municipality;
Chief curator, Nanshan-ling: 100 Campus Renewal Plan in Shenzhen

周紅玫女士為深圳市學校規劃與設計專家諮詢委員會委員，曾獲南都「深港生活大獎」之「城市貢獻獎」及「人文大獎」，並於2018年獲選「十大深圳商報年度創意影響力人物」。2017-2021年間策劃與實施「邁向新校園：新校園行動計畫」的一系列空間設計與管理的精準創新實驗，第一季有紅嶺實驗小學實踐、「8+1」建築聯展以及首創「騰挪校舍」；第二季有「新校園新社區五聯展」；第三季有「學院營造六聯展」；第四季有南山「校園城市主義六校實踐展」。及後於2022、2024年策劃與實施南山「百校煥新行動」第1季、第2季、第3季。

劉世南 教授
Prof. Shyhnna Liou, Ph.D

台灣設計研究院研發長
成功大學創意產業設計研究所特聘教授

Vice President of Research and Development,
Taiwan Design Research Institute (TDRI);
Distinguished Professor, Institute of Creative Industries Design,
National Cheng Kung University

劉世南教授的研究領域主要為設計思考與創新管理、文化與創意、跨域合作與創新組織設計，發表百餘篇論文與五本專書。劉教授長期致力於協助法人研究機構，提升創新前瞻技術研發策略及組織設計與評估，並且創立橘色科技，在國際產學推動人本科技發展。近年來與衛福部及台北市推動智能健康城市設計，長期與德國、美國、新加坡和香港學術合作，針對高齡社會與科技設計進行跨國及跨領域的合作。並推動成大與香港中文大學成立正向社會科學研究中心，推動科技、社會和幸福的整合研究。



趙志裕 教授
Prof. C.Y. Chiu, Ph.D

香港中文大學社會科學院院長
卓敏心理學講座教授

Dean of Social Science;
Choh-Ming Li Professor of Psychology,
The Chinese University of Hong Kong

趙志裕教授於香港大學取得學士及哲學碩士學位，於美國紐約哥倫比亞大學取得文學碩士、哲學碩士及博士學位。曾任美國伊利諾大學心理學教授、新加坡南洋理工大學商學院教授兼研究院主任、文化研究所所長及亞洲消費心理研究所研究總監。研究領域為教育社會心理學，文化與心理歷程，動機科學和社會群體關係等。趙教授創立了正向社會科學研究中心，在香港中小學開展科學、系統及創新的正向教育研究與應用，於2017年與香港賽馬會慈善信託基金攜手推出「賽馬會『正正得正』教育計劃」，旨在透過與學校共同創造及建立正向教育的知識。



葉長安 教授 Prof. Alvin Yip

華懋集團業務發展總監

Chief Catalyst & Director of Business Development,
Chinachem Group

葉長安教授原任香港理工大學社會創新設計院創院總監及首席研究員、中央美術學院兼任教授、城市設計與創新研究院副院長、香港設計總會理事及聯合國教科文組織課程顧問，並為中國教育科學研究院《未來學校與STEM空間》擔任客席主編。葉教授畢業於倫敦AA建築聯盟，曾獲選為不列顛學院授予羅馬學人、皇家工藝學會終身會士、香港十大傑出青年及福布斯中國設計師排行榜等殊榮。



何鎮宇 建築師 Ar. Oswalt Ho

日衍建築師事務所 主持建築師 東海大學建築系 教師

Principal Architect, HH2O Design Workshop + Architects
Tutor, Department of Architecture, Tunghai University

何鎮宇是台灣執業建築師，於2012年修畢國立臺灣科技大學建築學士及2014年完成國立交通大學建築研究所設計碩士，現為日衍建築師事務所主持建築師及合夥人，曾參與多項歷史建築活化、都市更新及校園設計改造項目，包括學美美術學校園美感設計實踐3.0及4.0、新竹市關東國民小學圖書室規劃設計及「城市美學公共場域設計共創」計劃等，曾獲2023年金點設計獎、IF設計獎、建築景觀園冶獎、義大利A'Design Award 及國際台北設計獎等殊榮。

黃英琦 太平紳士 Ms. Ada Wong, JP

教育燃新董事會主席

Chair, Board of Directors, Ednavorers

黃英琦女士身兼數職，除了是執業律師外，也是文化發展、社會創新及創意教育的堅定推動者。她在1998年創辦香港當代文化中心(HKICC)，為非牟利文化組織，其使命是倡議教育創新。在2006年由HKICC推動成立香港兆基創意書院，為香港首所專門推動創意教育的中學，旨在培育多元的文化藝術及創意產業人才。憑藉她對公共政策及跨界創新的廣泛了解，黃英琦創立了Make A Difference創不同協作(為面向亞洲青年的創意及創新平台)、Good Lab好單位(為行動型智庫及社會創新顧問)，也是教育燃新的主席。她在公共服務方面擁有豐富經驗，並曾為文化藝術、城市更新和教育領域的法定和諮詢機構成員。她於1995年至2008年期間當選為市政局和灣仔區議會議員，最後四年擔任灣仔區議會主席。她曾為多間大學的客席講師，為加州波莫納大學榮譽文學士、香港大學教育碩士；以及為嶺南大學、香港教育大學及香港浸會大學榮譽院士。



何健翔 建築師 Ar. Jianxiang He

源計劃建築師事務所 華南理工大學建築學院 設計講席教授

O-office Architects;
Design Chair Professor, School of Architecture,
South China University of Technology

何健翔是源計畫建築師事務所創始合夥人，比利時魯汶大學建築碩士。源計劃曾獲得多項重要國內外設計獎項，包括兩屆亞洲建築師協會金獎(2020和2022年)、RIBA國際卓越建築獎(2021年)、英《建評論》New into Old 建築更新獎(2017年)、瑞士BSI建築提名(2016年)以及2020年首屆三聯人文都市建設類大獎，並於2015年被美國《建築實錄》評為當年全球十大先鋒建築事務所之一，2020年初入DOMUS誌評選的全球50佳建築事務所。源計劃試圖將不同的文化和價值與地域性的建築實踐結合，都市更新保護和新集合居住形態是其近年工作的重點。





張寶雯 校長
Ms. Rowena Cheung

香港道教聯合會雲泉學校
Hong Kong Taoist Association Wun Tsuen School

張寶雯校長是資深教育工作者，現任香港道教聯合會雲泉學校校長。張校長多年來積極推動藝術及創意教育，促進教育創新。她曾任香港美術教育協會會長，並多次獲邀於海內外教育研討會分享藝術教育、多元文化教育案例。曾獲行政長官卓越教學獎(藝術教育)、十大傑出青年，香港教育大學榮譽院士。現為香港博物館諮詢委員會委員、博物館專家顧問、香港教育大學博文及社會科學學院顧問等。

鄧鏡河 副校長
Mr. Kang Ho Tang

八鄉中心小學
Pat Heung Central Primary School

鄧鏡河副校長從事小學教育工作已有二十多年。中學畢業後即入讀香港教育學院（現為香港教育大學）修讀小學英語教育文憑及學士學位。求學時，深受陶淵明「少無適俗韻，性本愛丘山」的思想影響，喜歡親近大自然。先後任職的兩所學校均與大自然融合，課餘時常漫步於校園中，細味教學的點滴。八鄉中心小學為「香港賽馬會正正正教育計畫」成員之一。



黃澤源 建築師
Ar. Edmond Wong

第三教師有限公司共同創辦人
Co-founder, The Third Teacher Limited

香港註冊建築師，於2017年成立第三教師有限公司。香港土生土長建築師，從事建築，室內，產品及公共藝術等跨界設計。自大學時期屢獲建築及設計獎項，包括「綠屋及鄰-可持續發展建築設計比賽」冠軍，亞洲最具影響力設計獎金獎。他個人亦獲頒香港青年設計才俊獎及《透視》雜誌「四十驕子」大獎等。多年來專注教育設計，希望與師生共同參與設計，共創更美好的校園願景。

鄧可欣 教授
Prof. Elva Tang

亨寧拉森建築事務所 合夥人
香港中文大學建築學院 客座副教授

Partner, Henning Larsen Architects;
Adjunct Associate Professor, School of Architecture,
The Chinese University of Hong Kong

Elva Tang is Adjunct Associate Professor at CUHK and Partner and Asia Regional Director at Henning Larsen. Elva has over 20 years' experience on a wide range of projects across Asia and is currently leading the company's business in the region. Having worked in New York, Copenhagen, Paris, Hong Kong and China, her multicultural exposure has empowered her to lead Henning Larsen in developing culturally specific architecture with Scandinavian ethos in an Asian context. Her design inputs are key in creating architecture that focuses on people and places.

特別鳴謝鄧教授安排考察法國國際學校（將軍澳校舍）

Special thanks to Prof. Elva Tang for organizing the visit to French International School (Tseung Kwan O campus).





朱競翔 教授
Prof. Jingxiang Zhu

香港中文大學建築學院 副教授
南山-ing 百校煥新行動計劃 學術策劃

Associate Professor, School of Architecture,
The Chinese University of Hong Kong;
Academic curator,
Nanshan-ing: 100 Campus Renewal Plan in Shenzhen

「校園的『校』字，也通『校（jiao四聲）』，是校正的意思，所以它已經包含了規訓、懲罰、標準化的含義。在以工業大規模組織為遠景的時候，這樣理解『校』是沒有問題的，但如果以創新、服務型產業為方向時，這個『校』應該是變成『學』，變成『花』，甚至變成『草』，這個意義就是代表我們不要去過度人為校正、校準小孩的天性，向著某種已固化的標準，而應該給他們更自然或更多內驅力的激發。」（百校煥新華藝設計站學術研討會發言）

譚善隆 先生
Mr. Nelson Tam

香港中文大學建築學院 專業顧問

Professional Consultant, School of Architecture,
The Chinese University of Hong Kong

譚先生修畢香港中文大學建築系學士（一級榮譽）及建築系碩士。先後在巴塞爾、蘇黎世等地工作，並於北京維思平建築設計事務所任職主設計師十年以上，主持了一系列企業總部園和多種大型科技產業園，參與過的產業項目累計建設面積超過兩千萬平方米，建成項目分佈在環京、長三角、華中和粵港澳大灣區等地。曾任教於蘇黎世聯邦大學。現任教於母校中大建築學院，負責的碩士設計工作室主要關注大灣區知識型經濟體的創新工作空間與人才生活配套環境。同年與朱競翔教授合作參與並贏得了深圳前海小學擴建項目競賽。



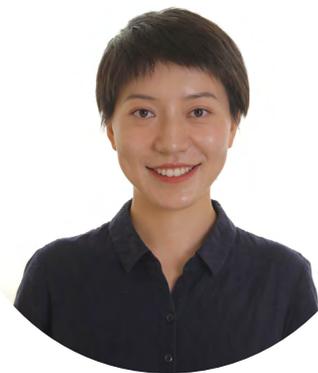
冼權鋒 教授
Prof. Kenneth Sin, MH

特殊教育與輔導學系 教授
香港教育大學

Professor,
Department of Special Education and Counselling,
The Education University of Hong Kong

冼權鋒教授於2013年獲授予教授（實踐）名銜。他的學術專長和研究範疇包括情緒失調、學習障礙、自閉症、特殊學習需要科技，以及融合教育專業發展。他經常就本港的研究計劃及內地和澳門的特殊教育師資培訓提供顧問意見，亦成功獲得多項與特殊教育有關的研究項目及委託培訓課程。

冼教授曾於三年內開展及領導由教育局資助達5,100萬港元的教師專業培訓計劃，為香港教師提供不同程度及廣泛系列的特殊教育課程，以促進學界的融合發展。冼教授亦積極參加多種與特殊教育和融合教育有關的社會服務，包括出任多間特殊學校的校董；應邀加入教育局、課程發展處、香港考試及評核局及社會福利署等政府機構轄下有關資優教育、融合教育、特殊教育和兒童事務等工作小組；同時亦擔任多個非政府機構的執行委員、小組委員或主席，為特殊幼兒、視障人士、聽障人士、智障人士、自閉症人士及有行為困難青少年等，提供專業服務，現為香港特殊教育學會副主席。



龔一丹 小姐
Ms. Yidan Gong

香港中文大學建築學院 博士生
研討會主持

PhD candidate (pre-candidacy), School of Architecture,
The Chinese University of Hong Kong;
Conference Master of Ceremonies

龔一丹是香港中文大學建築學院博士生，菠蘿友
合作社聯合創辦人，研究關注城市共生及思考設
計如何引發行動。她畢業於天津大學城市規劃本
科，美國卡耐基梅隆大學(CMU)城市設計碩士。
曾任職URBANUS都市實踐建築設計事務所研究
員，參與深圳城村再生發展項目的研究。

南天 先生
Mr. Tian Nan

香港中文大學建築學院 博士候選人
研討會翻譯

PhD candidate (post-candidacy), School of Architecture,
The Chinese University of Hong Kong;
Conference Interpreter

南天畢業於中央美術學院及香港中文大學，先後取
得建築學學士及碩士學位，並加入朱競翔教授團隊
參與完成多個實驗型建築項目。現於香港中文大學
建築學院攻讀博士，論文以鳥居為切入點研究日本
及東亞地區木框架建造技術與演化。



交通

Transportation

酒店出發

From hotel

- 1 香港沙田凱悅酒店
Chung Chi gate, from Tai Po Road

乘搭港鐵

By MTR

- 2 大學站 A 出口 (往金鐘方向)
Exit C, University Station
- 3 大學站 C 出口 (往上水方向)
Exit C, University Station

經行人隧道
步行約5分鐘
via subway
for 3 mins

步行約5分鐘
Walk 5 mins

步行約2分鐘
Walk 2 mins

乘搭的士 / 私家車

By taxi or driving

- 4 崇基門入口 (經大埔公路)
Chung Chi gate, from Tai Po Road
- 5 二號橋入口 (往科學園)
Bridge No. 2, from Science Park

**香港中文大學建築學院
李兆基建築學大樓一樓**

**1/F, Lee Shau Kee
Architecture Building,
School of Architecture**



● 停車場
Car park

5 - 7 September 2024

校園設計考察（香港）：

八鄉中心小學正向園地

Pre-conference tour (Hong Kong):

Outdoor playful landscape (PERMAland),
Pat Heung Central Primary School

by Jimmy Ho, School of Architecture



教學、幸福與空間設計

香港深圳台灣校園設計改善研討會

2024年9月5-7日



5 - 7 September 2024

校園設計考察 (香港) :
法國國際學校 (將軍澳)

Pre-conference tour (Hong Kong):
French International School (TKO campus)

by Elva Tang, Henning Larsen Architects



22



教學, 幸福感與空間設計
香港深圳台灣校園設計改造研討會

23

5 - 7 September 2024

校園設計考察（深圳）：
紅嶺實驗學校

Post-conference tour (Shenzhen):
Hongling Experimental Primary School

by O-Office Architects

教學，幸福感與空間設計
香港深圳台灣校園設計改造研討會



24



25